

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 28.09.2023

Numero versione 1

Revisione: 28.09.2023

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

- **1.1 Identificatore del prodotto**
- **Denominazione commerciale:** Sauna Sprüh-Reiniger
- Articolo numero: PS 4547
- UFI: JSW1-C471-Q00R-XJDG
- **1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** Detergente
- **1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**
- **Produttore/fornitore:**

Germania:
CF Group Deutschland GmbH, Bahnhofstr. 68, D-73240 Wendlingen
Tel. +49 70240 4048-60, Fax. +49 7024 4048-690, E-Mail info@waterman-pool.com

Svizzera:
CF Pool & Chemie AG
Silostrasse 3
CH-5606 Dintikon
Tel. +41 (0)56 675 32 70
www.chemoform.com
- **Informazioni fornite da:** datenblatt@chemoform.com
- **1.4 Numero telefonico di emergenza:** Tox Info Suisse, Tel: 145

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

- **2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**
- **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**
Il prodotto non è classificato conformemente al regolamento CLP.
- **2.2 Elementi dell'etichetta**
- **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008** non applicabile
- Pittogrammi di pericolo non applicabile
- Avvertenza non applicabile
- Indicazioni di pericolo non applicabile
- **2.3 Altri pericoli**
- **Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- PBT: Non applicabile.
- vPvB: Non applicabile.

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

- **3.2 Miscele**
- **Descrizione:** Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.
- **Sostanze pericolose:** non applicabile
- **Regolamento (CE) N. 648/2004 relativo ai detersivi / Indicazione del contenuto**
profumo <5%
- **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

- **4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**
- **Indicazioni generali:**
Portare le persone da soccorrere all'aria aperta.
Autoprotezione di chi presta i primi soccorsi.
Non sono necessari provvedimenti specifici.
- **Inalazione:** Portare in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.
- **Contatto con la pelle:** Generalmente il prodotto non è irritante per la pelle.
- **Contatto con gli occhi:** Chiamare immediatamente il medico.

(continua a pagina 2)

CHI

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 28.09.2023

Numero versione 1

Revisione: 28.09.2023

Denominazione commerciale: Sauna Sprüh-Reiniger

(Segue da pagina 1)

- **Ingestione:** Risciacquare la bocca e bere molta acqua.
- **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.
- **4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**
Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 5: Misure di lotta antincendio

- **5.1 Mezzi di estinzione**
- **Mezzi di estinzione idonei:**
 - Acqua
 - Schiuma
 - Anidride carbonica
 - Polvere per estintore
 - Adottare provvedimenti antiincendio nei dintorni della zona colpita.
- **Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:** Getti d'acqua
- **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**
 - Ossido d'azoto (NO₂)
 - Monossido di carbonio (CO)
 - Acido cloridrico (HCl)
- **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
- **Mezzi protettivi specifici:** Portare un respiratore ad alimentazione autonoma.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

- **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**
Elevato pericolo di scivolamento a causa della fuoriuscita e dello spargimento del prodotto.
- **6.2 Precauzioni ambientali:**
 - Impedire spargimenti superficiali (ad esempio con argini o barriere d'olio).
 - Trattenere e depurare l'acqua inquinata.
 - Diluire abbondantemente con acqua.
 - Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.
- **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**
Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).
- **6.4 Riferimento ad altre sezioni**
Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

- **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**
Non chiudere i contenitori a tenuta di gas.
Proteggere dal calore e dai raggi diretti del sole.
Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Il prodotto non è infiammabile.
- **7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- **Stoccaggio:**
 - Requisiti dei magazzini e dei recipienti: Conservare solo nei fusti originali.
 - Indicazioni sullo stoccaggio misto: Non necessario.
 - Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento: Nessuno.
 - Classe di stoccaggio: 12
- **7.3 Usi finali particolari** Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 8: Controlli dell'esposizione/della protezione individuale

- **8.1 Parametri di controllo**
- **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**
Il prodotto non contiene quantità rilevanti di sostanze i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro.

(continua a pagina 3)

CHI

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 28.09.2023

Numero versione 1

Revisione: 28.09.2023

Denominazione commerciale: Sauna Sprüh-Reiniger

(Segue da pagina 2)

- Ulteriori indicazioni: Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.
- **8.2 Controlli dell'esposizione**
- **Controlli tecnici idonei** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.
- **Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale**
- Norme generali protettive e di igiene del lavoro:
 - Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.
- Protezione respiratoria
 - Non necessaria in ambienti ben ventilati.
 - Filtro A/P2
- Protezione delle mani
 - Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione.
 - A causa della mancanza di tests non può essere consigliato alcun tipo di materiale per i guanti con cui manipolare il prodotto / la formulazione / la miscela di sostanze chimiche.
 - Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.
- Materiale dei guanti
 - Gomma nitrilica
 - Spessore del materiale consigliato: $\geq 0,35$ mm
 - La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego
- Tempo di permeazione del materiale dei guanti
 - Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.
- Per il contatto continuo sono adatti dei guanti costituiti dai materiali seguenti:
 - (Tempo di permeazione ≥ 8 ore):
 - Gomma nitrilica - NBR (0,35 mm)
 - Gomma fluorurata (Viton) - FKM (0,4 mm)
- Non sono adatti dei guanti costituiti dai materiali seguenti:
 - Guanti in pelle
 - Guanti in tela grossa
 - Policloroprene - CR
- Protezione degli occhi/del volto Si consiglia l'uso di occhiali protettivi durante il travaso.
- Tuta protettiva:
 - Tuta protettiva
 - Grembiule

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Indicazioni generali

- | | |
|--|--------------------------|
| • Stato fisico | Liquido |
| • Colore: | Chiaro |
| • Odore: | Caratteristico |
| • Soglia olfattiva: | Non definito. |
| • Punto di fusione/punto di congelamento: | Non definito. |
| • Punto di ebollizione o punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione | Non definito. |
| • Infiammabilità | Non applicabile. |
| • Limite di esplosività inferiore e superiore | |
| • Inferiore: | Non definito. |
| • Superiore: | Non definito. |
| • Punto di infiammabilità: | Non applicabile. |
| • Temperatura di decomposizione: | Non definito. |
| • ph a 20 °C | 2,8 |
| • Viscosità: | |
| • Viscosità cinematica | Non definito. |
| • Dinamica: | Non definito. |
| • Solubilità | |
| • acqua: | Completamente miscibile. |
| • Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico) | Non definito. |
| • Tensione di vapore: | Non definito. |
| • Densità e/o densità relativa | |
| • Densità: | Non definito. |

(continua a pagina 4)

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 28.09.2023

Numero versione 1

Revisione: 28.09.2023

Denominazione commerciale: Sauna Sprüh-Reiniger

(Segue da pagina 3)

• Densità relativa	Non definito.
• Densità di vapore:	Non definito.
• 9.2 Altre informazioni	
• Aspetto:	
• Forma:	Liquido
• Informazioni importanti sulla protezione della salute e dell'ambiente nonché della sicurezza	
• Temperatura di accensione:	Prodotto non autoinfiammabile.
• Proprietà esplosive:	Prodotto non esplosivo.
• Tenore del solvente:	
• Contenuto solido:	0,3 %
• Cambiamento di stato	
• Velocità di evaporazione	Non definito.
• Informazioni relative alle classi di pericoli fisici	
• Esplosivi	non applicabile
• Gas infiammabili	non applicabile
• Aerosol	non applicabile
• Gas comburenti	non applicabile
• Gas sotto pressione	non applicabile
• Liquidi infiammabili	non applicabile
• Solidi infiammabili	non applicabile
• Sostanze e miscele autoreattive	non applicabile
• Liquidi piroforici	non applicabile
• Solidi piroforici	non applicabile
• Sostanze e miscele autoriscaldanti	non applicabile
• Sostanze e miscele che emettono gas infiammabili a contatto con l'acqua	non applicabile
• Liquidi comburenti	non applicabile
• Solidi comburenti	non applicabile
• Perossidi organici	non applicabile
• Sostanze o miscele corrosive per i metalli	non applicabile
• Esplosivi desensibilizzati	non applicabile

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- **10.1 Reattività** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.2 Stabilità chimica**
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:** Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **10.4 Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.5 Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

- **11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008**
- **Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Corrosione cutanea/irritazione cutanea** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Gravi danni oculari/irritazione oculare** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Mutagenicità sulle cellule germinali** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità per la riproduzione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Pericolo in caso di aspirazione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

(continua a pagina 5)

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 28.09.2023

Numero versione 1

Revisione: 28.09.2023

Denominazione commerciale: Sauna Sprüh-Reiniger

(Segue da pagina 4)

- **11.2 Informazioni su altri pericoli**
- **Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Nessuno dei componenti è contenuto.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

- **12.1 Tossicità**
- **Tossicità acquatica:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.
- **12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**
Il prodotto non contiene sostanze con proprietà dannose per il sistema endocrinale.
- **12.7 Altri effetti avversi**
- **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
- Ulteriori indicazioni:
Pericolosità per le acque classe 1 (D) (Autoclassificazione): poco pericoloso
Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature non diluito o in grandi quantità.

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

- **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**
- **Consigli:** Piccole quantità di prodotto possono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici.
- **Imballaggi non puliti:**
- **Consigli:**
Gli imballaggi non sottoponibili a trattamento di pulitura devono essere smaltiti allo stesso modo della sostanza.
Gli imballaggi contaminati devono essere ben svuotati, possono essere poi riutilizzati dopo aver subito appropriato trattamento di pulitura.
- **Detergente consigliato:** Acqua eventualmente con l'aggiunta di detersivi.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

- **14.1 Numero ONU o numero ID**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** non applicabile
- **14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** non applicabile
- **14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA**
- **Classe** non applicabile
- **14.4 Gruppo d'imballaggio**
- **ADR, IMDG, IATA** non applicabile
- **14.5 Pericoli per l'ambiente**
- **Marine pollutant:** No
- **14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori** Non applicabile.
- **14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO** Non applicabile.
- **Trasporto/ulteriori indicazioni:** Nessun prodotto a rischio in base ai regolamenti sopra indicati.
- **UN "Model Regulation":** non applicabile

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

- **15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**
822.115, Jugendarbeitsschutzverordnung - ArGV 5 und 822.115.2, Verordnung des WBF über gefährliche Arbeiten für Jugendliche sind nicht zutreffend.

(continua a pagina 6)

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 28.09.2023

Numero versione 1

Revisione: 28.09.2023

Denominazione commerciale: Sauna Sprüh-Reiniger

(Segue da pagina 5)

ArGV 1 und 822.111.52, Verordnung des WBF über gefährliche und beschwerliche Arbeiten bei Schwangerschaft und Mutterschaft sind nicht zutreffend.

• Direttiva 2012/18/UE

• Sostanze pericolose specificate - ALLEGATO I Nessuno dei componenti è contenuto.

• Disposizioni nazionali:

• Classe di pericolosità per le acque: Pericolosità per le acque classe 1 (WGK1) (Autoclassificazione): poco pericoloso.

• COV (CE) 0,00 %

• OCOV (CH) 0,00 %

• **15.2 Valutazione della sicurezza chimica:** Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

SEZIONE 16: Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

• Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008

La classificazione della miscela si basa generalmente sul metodo di calcolo utilizzando i dati della sostanza ai sensi della normativa (CE) n° 1272/2008.

• Abbreviazioni e acronimi:

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

CHI